

The CLASSICAL QUARTERLY and CLASSICAL REVIEW are the organs of the Classical Association. The QUARTERLY is published in January, April, and October (double number); the REVIEW in February, May, July, September, November, and December.

The Classical Review

EDITORS { E. HARRISON, M.A., Trinity College, Cambridge.
C. J. FORDYCE, M.A., 3, The University, Glasgow, W. 2.

All communications intended for the Editors should be sent to Mr. FORDYCE. Books for review should be sent to the Publisher.

Board of Management:

Prof. D. S. ROBERTSON, M.A. (Chairman), representing the Cambridge Philological Society.

J. G. BARRINGTON-WARD, M.A. (Hon. Treas.).
Prof. J. F. DOBSON, M.A.
Prof. H. A. ORMEROD, M.A., F.S.A.
F. H. SANDBACH, M.A.
Prof. E. H. WARMINGTON, M.A.

Representing the Council of the Classical Association.

E. A. BARBER, M.A., F.E.A. (Hon. Secretary), representing the Oxford Philological Society.

With the co-operation of Prof. TENNEY FRANK, Johns Hopkins University, Prof. E. E. RAND, Harvard University, and Prof. W. J. WOODHOUSE, University of Sydney.

Vol. LI

SEPTEMBER, 1937

No. 4

CONTENTS

	PAGE
NOTES AND NEWS	113
CAESAR'S USE OF TENSE SEQUENCE IN INDIRECT SPEECH. M. ANDREWES ..	114
ODD POINTS IN THE <i>Agamemnon</i> . A. Y. CAMPBELL	116
THE MANUSCRIPT S OF HERODOTUS. J. E. POWELL	118
PLATO, <i>Meno</i> 99B. R. G. BURY	119

REVIEWS:

The Agamemnon of Aeschylus translated (MacNeice); The Bacchae of Euripides translated (Evelyn), F. R. EARP, 119; The Plays of Euripides (Hadas and McLean), F. R. EARP, 120; Hérodote, Histoires, livre II (Legrand), G. C. WHITTICK, 121; Die Stellung des Menon in der Platonischen Philosophie (Buchmann), R. HACKFORTH, 122; Xénophon, Helleniques, tome I (Hatzfeld), E. C. MARCHANT, 123; Aristotle, Problems, vol. I (Hett), E. S. FORSTER, 124; The World of Hesiod (Burn), A. W. GOMME, 125; Amphipolis (Papastavru), A. W. GOMME, 127; Arte e Civiltà della Sicilia antica (Pace), J. L. MYRES, 128; Sylloge Nummorum Graecorum, II. vii-viii (Robinson), G. MACDONALD, 129; Die Kenntnisse des Altertums über das Karpatenbecken (Borzsák), J. L. MYRES, 130; A Glossary of Greek Birds

REVIEWS (continued):	PAGE
(Thompson), A. W. PICKARD-CAMBRIDGE, 131; <i>Griechentum und Goethezeit</i> (Rehm), A. H. J. KNIGHT, 132; <i>César, La Guerre Civile</i> (Fabre), E. J. WOOD, 133; <i>Cicéron, Correspondance</i> , tome III (Constans), E. J. WOOD, 134; <i>Livy</i> , vols. IX-XI (Sage), W. H. SEMPLE and J. M. MACKAY, 135; <i>Virgile, Énéide</i> vii-xii (Durand and Belle-sort), F. H. SANDBACH, 136; <i>A. Gellii Noctium Atticarum Liber I</i> (Hornsby), C. J. FORDYCE, 137; <i>Pervigilium Veneris</i> (Clementi); <i>The Science of Dining</i> (Way); <i>Othloni Libellus Proverbiorum</i> (Korfmacher); <i>Guido de Columnis, Historia Destructionis Troiae</i> (Griffin); <i>The Comedy of Acolastus</i> (Carver), S. GASELEE, 138; <i>Vermischte Studien zur lateinischen Sprachkunde und Syntax</i> (Löfstedt), J. W. PIRIE, 140; <i>Kleine Beiträge zur lateinischen Lautlehre</i> (Svennung), J. W. PIRIE, 141; <i>Excavations at Minturnae</i> , I (Johnson), I. A. RICHMOND, 142; <i>Kaiser Constantin und die christliche Kirche</i> (Schwartz), N. H. BAYNES, 143; <i>Roman Glass from Karanis</i> (Harden), W. A. THORPE, 144; <i>Herbarius</i> (Delatte), H. J. ROSE	146
SHORT REVIEWS	147
SUMMARIES OF PERIODICALS	151
BOOKS RECEIVED	157

LONDON: JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET, W.
NEW YORK: G. E. STECHERT & CO., 31-33, EAST 10TH STREET.

Price of the present number, 2s. net. Yearly subscription, 12s. net, post free; U.S.A. \$3. Combined yearly subscription for the CLASSICAL QUARTERLY and the CLASSICAL REVIEW 25s. net, post free; U.S.A. \$6.25.

THE
CLASSICAL
REVIEW

EDITED BY
E. HARRISON AND C. J. FORDYCE

BOARD OF MANAGEMENT :

PROF. D. S. ROBERTSON, M.A. (*Chairman*).
J. G. BARRINGTON-WARD, M.A. (*Hon. Treasurer*).
E. A. BARBER, M.A., F.B.A. (*Hon. Secretary*).
PROF. J. F. DOBSON, M.A. ; PROF. H. A. ORMEROD, M.A., F.S.A.
F. H. SANDBACH, M.A. ; PROF. E. H. WARMINGTON, M.A.

With the co-operation of PROF. TENNEY FRANK, Johns Hopkins University, and
PROF. E. K. RAND, Harvard University.

VOLUME LI.

PUBLISHED FOR THE CLASSICAL ASSOCIATION
LONDON
JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET, W.
NEW YORK
G. E. STECHERT & CO., 31-33, EAST 10TH STREET
1937

TABLE OF CONTENTS

No. 1.

	PAGE		PAGE
Notes and news	1	(Svennung), J. W. PIRIE, 19; <i>Ammianus Mar-</i>	
Version. E. H.	2	<i>cellinus</i> , I (Rolfe), G. B. A. FLETCHER, 20;	
HHFH and KPHNH. R. E. WYCHERLEY	2	<i>Sidonius</i> , I (Anderson), W. H. SEMPLE, 21;	
More Greek for 'Atheism'. J. TATE	3	<i>History of Early Iran</i> (Cameron), J. L. MYRES,	
Thucydides i. 22. A. R. W. HARRISON	6	23; <i>The Erythrae Decree</i> (Highby), R. MEIGGS,	
Q. Mucius Scaevola the Pontifex and <i>Oratio</i>		24; <i>A History of the Greek World from 479 to</i>	
<i>Provinciae</i> . J. P. V. D. BALSDON	8	323 B.C. (Laitner), A. W. GOMME, 26; <i>Rome,</i>	
'Cock' in Latin: A Postscript. G. P. SHIPP	10	<i>Republic and Empire</i> , I (Household), A. F.	
Two Phrygian Epitaphs: A Correction. W. M.		GILLES, 28; <i>Principes</i> , I (Weber), C. G. STONE,	
CALDER	10	29; <i>Marc Antony</i> (Lindsay), R. SYME, 30;	
Reviews:		<i>Criminal Trials and Criminal Legislation under</i>	
<i>Humanism and Technique in Greek Studies</i> (Dodds);		<i>Tiberius</i> (Rogers), M. P. CHARLESWORTH, 31;	
<i>Greece and Rome</i> , iv-vi; <i>The Odyssey</i> (Amery),		<i>The Imperial Cult under the Flavians</i> (Scott), R.	
W. M. CALDER, 10; <i>Roots of the Tree</i> (Stanley),		SYME, 32; <i>Coins of the Roman Empire in the</i>	
F. R. EARP, 12; <i>Anthologia Lyrica Graeca</i> , I		<i>British Museum</i> , III (Mattingly), D. ATKINSON,	
(Diehl), C. M. BOWRA, 13; <i>Panhellenism in</i>		33; <i>A Greek-English Lexicon</i> , part 9 (Liddell	
<i>Aristophanes</i> (Hugill), A. W. GOMME, 14; <i>Aris-</i>		and Scott), E. HARRISON, 34; <i>Dated Greek Minus-</i>	
<i>totelis De Caelo libri IV</i> (Allan), W. K. C.		<i>culæ MSS.</i> V. ii, VI (Lake), E. H. MINNS, 35; <i>A</i>	
GUTHRIE, 15; <i>Plotinus Schriften übersetzt</i> , II,		<i>list of printed catalogues of Greek manuscripts in</i>	
III (Harder), E. R. DODDS, 16; <i>Procopius</i> ,		<i>Italy</i> (Powell), T. W. ALLEN	10-36
VI (Dewing); <i>Plutarch's Moralia IV</i> (Babbitt),			
E. HARRISON, 17; <i>Untersuchungen zu Palladius</i>		Short reviews, 37; Correspondence, 43; Sum-	
		maries of periodicals, 44; Books received	46

No. 2.

Notes and news	49	(Schmid), W. HAMILTON, 67; <i>Lucian</i> , vol. v	
Euripides, <i>Electra</i> 1292-1307. R. P. WINNING-		(Harmon), A. S. OWEN, 68; <i>Titus Flavius</i>	
TON-INGRAM	51	<i>Klemens, Die Teppiche</i> (Overbeck), C. R. C.	
The appearance of Charon in the <i>Frogs</i> . A. L. M.		ALLBERRY, 69; <i>The Rendel Harris Papyri</i>	
CARY	52	(Powell), W. G. WADDELL, 70; <i>Greek Metaphor</i>	
An interpretation of Propertius IV. 7. AGNES		(Stanford), J. A. K. THOMSON, 70; <i>Remains of</i>	
KIRSOPP LAKE	53	<i>Old Latin</i> , II (Warmington), C. J. FORDYCE,	
Juvenal i. 81-89. E. HARRISON	55	71; <i>Griechische Originelle en Latijnsche Navolgingen</i>	
Notes on the <i>Mulomedicina Chironis</i> . OTTO		(Kuiper), H. TREDENNICK, 72; <i>Études sur</i>	
SKUTSCH	56	<i>Quintilien</i> , I, II (Cousin), D. A. G. HINKS, 74;	
Two notes. J. F. LOCKWOOD	57	<i>The Cambridge Ancient History</i> , vol. xi, H. M. D.	
Two notes on the <i>Bacchae</i> . W. W. C. DUNLOP	57	PARKER, 75; <i>Pompeii</i> (Carrington), I. A. RICH-	
The use of oil in weaving. H. MICHELL	58	MOND, 76; <i>Roman Britain and the English Settle-</i>	
Reviews:		<i>ments</i> (Collingwood and Myres), G. C. WHIT-	
<i>Homère: Hymnes</i> (Humbert), J. TATE, 58;		TICK, 77; <i>Traité de Métrique Grecque</i> (Koster),	
<i>The Agamemnon of Aeschylus</i> (Campbell), E.		A. M. DALE, 79; <i>A. E. Housman</i> (Gow), C. J.	
FRAENKEL, 59; <i>Eschyle et sa Trilogie</i> (Méautis),		FORDYCE, 80; <i>Balliol and Edinburgh Composi-</i>	
A. M. DALE, 64; <i>Sophokles</i> (von Blumen-		<i>tions</i> (Pickard-Cambridge); <i>Versions</i> (Poynt-	
thal), T. B. L. WEBSTER, 65; <i>Die Fragmente</i>		<i>ron</i>); <i>Greek and Latin Compositions</i> (Smedley),	
<i>der Vorsokratiker</i> , II (Diels-Kranz), H. C. BAL-		R. G. AUSTIN, 81; <i>Some Class-Books</i> , J. T.	
DRY, 66; <i>A Study in Plato</i> (Hardie), G. C. FIELD,		CHRISTIE	58-82
67; <i>Epikurs Kritik der platonischen Elementenlehre</i>		Short reviews, 83; Correspondence, 88; Sum-	
		maries of periodicals, 88; Books received	94

No. 3.

PAGE	PAGE
The End of the <i>Phoenissae</i> . H. O. MEREDITH 97	Review :
Puns in Herodotus. J. E. POWELL 103	<i>Five Men: Character Studies from the Roman</i>
Recent Work on the Roman Theatre. W. BEARE 105	<i>Empire</i> (Charlesworth). R. SYME III

No. 4.

Notes and news 113	PICKARD-CAMBRIDGE, 131; <i>Griechentum und</i>
Caesar's use of tense sequence in indirect speech. M. ANDREWES 114	<i>Goethezeit</i> (Rehm), A. H. J. KNIGHT, 132;
Odd points in the <i>Agamemnon</i> . A. Y. CAMPBELL 116	<i>César, La Guerre Civile</i> (Fabre), E. J. WOOD,
The manuscript S of Herodotus. J. E. POWELL 118	133; <i>Cicéron, Correspondance</i> , tome III (Con-
Plato, <i>Meno</i> 99B. R. G. BURY 119	stans), E. J. WOOD, 134; <i>Livy</i> , vols. IX-XI
Reviews :	(Sage), W. H. SEMPLE and J. M. MACKAY,
<i>The Agamemnon of Aeschylus translated</i> (Mac-	135; <i>Virgile, Énéide</i> vii-xii (Durand and Belle-
Neice); <i>The Bacchae of Euripides translated</i>	sort), F. H. SANDBACH, 136; <i>A. Gellii Noctium</i>
(Evelyn), F. R. EARP, 119; <i>The Plays of</i>	<i>Atticarum Liber I</i> (Hornsby), C. J. FORDYCE,
<i>Euripides</i> (Hadas and McLean), F. R. EARP,	137; <i>Pervigilium Veneris</i> (Clementi); <i>The Science</i>
120; <i>Hérodote, Histoires, livre II</i> (Legrand),	<i>of Dining</i> (Way); <i>Othloni Libellus Proverbiorum</i>
G. C. WHITTICK, 121; <i>Die Stellung des Menon</i>	(Korfmacher); <i>Guido de Columnis, Historia</i>
<i>in der Platonischen Philosophie</i> (Buchmann), R.	<i>Destructionis Troiae</i> (Griffin); <i>The Comedy of</i>
HACKFORTH, 122; <i>Xenophon, Helleniques</i> , tome I	<i>Acolastus</i> (Carver), S. GASELEE, 138; <i>Vermischte</i>
(Hatzfeld), E. C. MARCHANT, 123; <i>Aristotle,</i>	<i>Studien zur lateinischen Sprachkunde und Syntax</i>
<i>Problems</i> , vol. I (Hett), E. S. FORSTER, 124;	(Löfstedt), J. W. PIRIE, 140; <i>Kleine Beiträge</i>
<i>The World of Hesiod</i> (Burn), A. W. GOMME,	<i>zur lateinischen Lautlehre</i> (Svennung), J. W.
125; <i>Amphipolis</i> (Papastavru), A. W. GOMME,	PIRIE, 141; <i>Excavations at Minturnae</i> , I (John-
127; <i>Arte e Civiltà della Sicilia antica</i> (Pace),	son), I. A. RICHMOND, 142; <i>Kaiser Constantin</i>
J. L. MYRES, 128; <i>Sylloge Nummorum Graeco-</i>	<i>und die christliche Kirche</i> (Schwartz), N. H.
<i>rum</i> , II. vii-viii (Robinson), G. MACDONALD,	BAYNES, 143; <i>Roman Glass from Karanis</i>
129; <i>Die Kenntnisse des Altertums über das</i>	(Harden), W. A. THORPE, 144; <i>Herbarius</i>
<i>Karpatenbecken</i> (Borzsák), J. L. MYRES, 130;	(Delatte), H. J. ROSE 119-146
<i>A Glossary of Greek Birds</i> (Thompson), A. W.	Short reviews, 147; Summaries of periodicals,
	151; Books received 157

No. 5.

Notes and news 161	WILKINSON, 180; <i>The Odes of Horace and</i>
ΔΙΑΡΙΞ. D. S. ROBERTSON 162	<i>Catullus and Tibullus in English Verse</i> (Way),
Homeric equivalents of ΦΩΝΟΣ. J. L. MYRES 163	E. S. FORSTER, 181; <i>Cumaeae Gates</i> (Knight),
The London manuscripts of Aristophanes. J. F.	C. BAILEY, 182; <i>The Historical and Geo-</i>
LOCKWOOD 164	<i>graphical Sources used by Silius Italicus</i> (Nicol),
New words from Plautus. O. SKUTSCH 166	D. J. CAMPBELL, 183; <i>Eine Denkschrift an</i>
Claudian, <i>In Rufinum</i> ii 156-162. W. H. SEMPLE 167	<i>Caesar über den Staat</i> (Carlsson), M. CARY, 184;
Demosthenes, <i>Ol. i. 21</i> . J. E. POWELL 167	<i>Die Germania des Tacitus</i> (Much), J. G. C.
Notes on the Jerusalem palimpsest of Euripides.	ANDERSON, 184; <i>Tacitus, The Annals</i> , iv-xvi
J. A. SPRANGER 168	(Jackson), J. G. C. ANDERSON, 186; <i>C. Plini</i>
THATTETOΣ. W. B. STANFORD 168	<i>Secundi Naturalis Historiae Liber Secundus</i>
Lucan ii 503 f. W. M. EDWARDS 169	(Campbell), C. J. FORDYCE, 187; <i>Cassiodori</i>
Reviews :	<i>Senatoris Institutiones</i> (Mynors), S. GASELEE,
<i>Untersuchungen zum 'Desmotes' des Aischylos</i>	188; <i>Lehrbuch der Geschichte der römischen</i>
(Moeller); <i>Die Trilogie des Aischylos</i> (Stoessl),	<i>Literatur</i> (Bickel), J. WIGHT DUFF, 189; <i>Capital</i>
A. M. DALE, 169; <i>Four Dramas of Euripides</i>	<i>Punishment in Athens</i> (Barkan), A. W. GOMME,
<i>translated</i> (Meredith); <i>Euripides' Ion translated</i>	190; <i>Delphes au IIe et au Ier Siècle</i> (Daux),
(H. D.), F. R. EARP, 171; <i>Herodot</i> (Pohlenz),	W. W. TARN, 191; <i>The Foundations of Roman</i>
A. R. W. HARRISON, 172; <i>Das Problem der</i>	<i>Italy</i> (Whatmough), H. J. ROSE, 192; <i>Ritual</i>
<i>Geschichtschreibung des Thukydides</i> (Patzler), J. E.	<i>and Cults of Pre-Roman Iguvium</i> (Rosenzweig),
POWELL, 173; <i>Paratactische compositio in de</i>	J. WHATMOUGH, 193; <i>Augustus Caesar</i> (Allen);
<i>oudste Griekse literatuur</i> (van Groningen), J.	<i>Marcus Agrippa</i> (Wright), R. SYME, 194; <i>Kaiser</i>
TATE, 174; <i>The Axiochus</i> (Blakeney), J. TATE,	<i>Vespasian</i> (Graf), R. SYME, 195; <i>Antoninus Pius</i>
175; <i>Demosthenes, Private Orations</i> (Murray),	(Hüttl), M. CARY, 196; <i>The Story of the Ancient</i>
D. S. ROBERTSON, 176; <i>Démotènes et la fin</i>	<i>World</i> (Clement), H. MATTINGLY, 197; <i>From</i>
<i>de la démocratie athénienne</i> (Cloché), M. CARY,	<i>Ur to Rome</i> (Gadd), H. MATTINGLY, 198; <i>The</i>
177; <i>Die Oikeiosis-Lehre Theophrasts</i> (Dirlmeier),	<i>Roman's World</i> (Moore), A. F. GILES, 198;
D. J. ALLAN, 178; <i>Beobachtungen über Vers und</i>	<i>Attic Black-Figured Lekythoi</i> (Haspels), T. B. L.
<i>Gedankengang bei Lukrez</i> (Büchner); <i>Introduction</i>	WEBSTER 169-199
<i>to Lucretius</i> (Sinker), C. BAILEY, 179; <i>Horace,</i>	Short reviews, 200; Summaries of periodicals,
<i>Three Phases of his Influence</i> (Saintonge), L. P.	204; Books received 207

No. 6.

	PAGE		PAGE
Notes and news	209	<i>latina dalle origini a Varrone</i> (Della Corte), J. WIGHT DUFF, 227; <i>Lineamenti di Storia della Letteratura Latina</i> ; <i>Mantissa, Letture Latine</i> (Terzaghi), H. J. ROSE, 228; <i>Orazio nella letteratura mondiale</i> , L. P. WILKINSON, 229; <i>An Analytical Study of Horace's Ideas</i> (Nybakken), L. P. WILKINSON, 230; <i>The Aristaetus Episode of Vergil's Fourth Georgic</i> (Opheim), W. B. ANDERSON, 231; <i>M. Fabi Quintiliani Institutio Oratoria</i> , pars ii (Radermacher), G. B. A. FLETCHER, 232; <i>Petronio nel suo tempo</i> (Marmorale), S. GASELEE, 232; <i>Etudes de symbolisme funéraire</i> (de Ruyt); <i>Aspetti della morte nelle iscrizioni sepolcrali dell' impero romano</i> (Brelich), H. J. ROSE, 233; <i>Essays in Greek History and Literature</i> (Gomme), A. F. GILES, 234; <i>Miltiades</i> (Berve), A. W. GOMME, 235; <i>Corinth</i> , III. ii. (Carpenter, Bon, Parsons), A. J. B. WACE, 236; <i>Appians Darstellung des Zweiten Punischen Krieges</i> (Klotz), A. H. McDONALD, 237; <i>Principles of Roman Law</i> (Schulz), P. W. DUFF 216-238	
'Chance' in the Latin vocabulary. G. P. SHIPP	209	Short reviews, 239; Summaries of periodicals, 244; Books received, 246; Indexes	247
<i>Cretae Oaxem</i> . W. F. J. KNIGHT	212		
Quintilian VI. iii. 47 and the <i>Fabula Atellana</i> . W. BEARE	213		
<i>Odyssey</i> ix 47 ff. E. HARRISON	215		
Dion. Hal. <i>De Dinarcho</i> c. 7. S. F. BONNER	215		
Reviews:			
<i>Der homerische Apollonhymnus</i> (Drerup), J. TATE, 216; <i>Controverses autour de Troie</i> (Vellay), H. L. LORIMER, 216; <i>Aglaiä</i> (Lavagnini), J. A. DAVISON, 218; <i>Plato's Cosmology</i> (Cornford), A. E. TAYLOR, 219; <i>Aristotle, Problems xxii-xxxviii and Rhetorica ad Alexandrum</i> (Hett and Rackham), E. S. FORSTER, 221; <i>Some Greek Poems of Love and Beauty</i> (Edmonds); <i>Last Flowers</i> (Chamberlin), E. S. FORSTER, 222; <i>Vrouwenfiguren in de Werken van Menander</i> (Duparc), A. W. GOMME, 223; <i>Plutarch's Life of Aratus</i> (Porter); <i>Plutarchi Vita Arati</i> (Koster), F. W. WALBANK, 223; <i>Plotins Schriften übersetzt</i> , V (Harder), J. H. SLEEMAN, 225; <i>Die Gebetsparodie in der Antike</i> (Kleinnecht), W. G. WADDELL, 226; <i>La filologia</i>			